

# ARCALOCK CLAMP FOR ATLAS & HARRIS BIPODS - ARCALOCK ARCA SWISS 17S CLAMP

## Dovetail Technology for Atlas and Harris Bipods

The Area 419 Arcalock Clamp for the Atlas and Harris Bipods feature a proprietary two-stage screw design. This clamp works on all standard Arca/1.5" Dovetail Rails. The clamping screw features two different thread pitches. The coarse 16tpi is used when no tension is on clamp, allowing rapid movement of the clamp vs others on the market. With high speed comes low torque though, so to counteract this as soon as the clamp sees tension it will switch to the 32tpi threads in the knob to give you extra torque when not using on an ARCALOCK rail. Clamp and knob machined in house from 6061-T6 Aluminum Screw is turned from 303 Stainless Steel Type III Hardcoat Black anodized clamp and Gold anodized knob A 1/4 turn releases the clamp from the detents on the ARCALOCK rail for movement. One turn releases clamp to be removed from rail. The clamp directly bolts to Atlas Bipods using their factory hardware. The barricade stop can either be standalone on the clamp using provided hardware, or sandwiched between an Atlas bipod (Barricade stop does not work with Harris Bipods). The clamp is backwards compatible with standard ARCA rails by removing the two pins, and will still work this way to give you infinite sliding adjustment on the ARCALOCK rail. Moving side of clamp is dovetailed on both sides to prevent tilt.



## Attributes

- Name: ARCALOCK ARCA SWISS 17S CLAMP
- Manufacturer: AREA 419
- Product no.: 100032678
- Mfr. No.: 419-ALK-CLAMP
- Attachment: Adapter Mount
- Delivery weight: 0.125kg
- Shipping height: 43mm
- Shipping width: 81mm
- Shipping length: 145mm
- UPC: 853675008860

## Item details

Made in USA

# Table of Contents

- [Startpage](#)
- [Deutsch: Sicherheitsanleitung für die ARCALOCKKlemme für Atlas und HarrisBipods](#)
- [English: ARCALOCK CLAMP FOR ATLAS & HARRIS BIPODS Safety Instruction Guide](#)
- [Español: Guía de Instrucciones de Seguridad del Producto](#)
- [Français: Guide de Sécurité pour la Pince Arcalock d'Area 419](#)
- [Italiano: Guida di Sicurezza per l'Utilizzo del Morsetto Arcalock di Area 419](#)
- [Polski: Instrukcja Bezpieczeństwa dla Uchwytu Arcalock firmy Area 419](#)
- [Suomi: ARCALOCK CLAMP FOR ATLAS & HARRIS BIPODS Käyttöohjeet ja Turvaohjeet](#)
- [Svenska: Säkerhetsinstruktioner för ARCALOCK KLÄMMA FÖR ATLAS & HARRIS BIPODER](#)
- [Český: Návod k bezpečnému používání klipu Arcalock pro bipody Atlas a Harris](#)

# Sicherheitsanleitung für die ARCALOCKKlemme für Atlas und HarrisBipods

## Einführung

Die ARCALOCKKlemme von AREA 419 ist ein hochwertiges Zubehör für Atlas und HarrisBipods, das eine sichere und stabile Befestigung auf ARCA/1,5" DovetailSchienen ermöglicht. Um die Sicherheit und die ordnungsgemäße Nutzung des Produkts zu gewährleisten, ist es wichtig, die folgenden Sicherheitsrichtlinien und Anweisungen zu befolgen.

## Allgemeine Sicherheitsrichtlinien

- **Produktsicherheit:** Stelle sicher, dass du die Klemme nur für den vorgesehenen Zweck verwendest und die Anweisungen sorgfältig befolgst.
- **Überprüfe das Produkt:** Untersuche die Klemme regelmäßig auf Anzeichen von Beschädigungen oder Abnutzung. Verwende das Produkt nicht, wenn es beschädigt ist.
- **Rückrufe:** Informiere dich über mögliche Rückrufe des Produkts über die EU Safety Gate Plattform.
- **OnlineKäufe:** Wenn du das Produkt online kaufst, stelle sicher, dass der Anbieter die Sicherheitsanforderungen erfüllt.
- **Besondere Verbraucher:** Achte darauf, dass Kinder nicht mit der Klemme spielen, da sie potenzielle Gefahren birgt.
- **Schnelle Warnungen:** Halte dich über Sicherheitswarnungen und Updates bezüglich unsicherer Produkte auf dem Laufenden.

## Spezifische Sicherheitsvorkehrungen für die Verwendung

- **Vermeide Überlastung:** Überlade die Klemme nicht und stelle sicher, dass sie korrekt auf der Schiene sitzt.
- **Drehmoment beachten:** Achte darauf, dass die Klemme ausreichend festgezogen ist, bevor du sie verwendest, insbesondere wenn du sie nicht auf einer ARCALOCKSchiene verwendest.
- **Richtige Montage:** Stelle sicher, dass die Klemme richtig an deinem Bipod befestigt ist, um ein Abrutschen oder Lösen zu verhindern.
- **Vorsicht bei der Verwendung des BarricadeStops:** Der BarricadeStopp funktioniert nicht mit HarrisBipods. Verwende ihn nur mit AtlasBipods.

## Anweisungen für Installation und Nutzung

### 1. Montage der Klemme:

- Entferne die beiden Stifte, um die Klemme abwärtskompatibel mit StandardARCASchienen zu machen.
- Befestige die Klemme direkt an deinem AtlasBipod mit den vorgesehenen Werksbeschlägen.
- Stelle sicher, dass die Klemme fest sitzt und nicht wackelt.

### 2. Verwendung der Klemme:

- Drehe die Klemme um 1/4 Drehung, um sie von den Rastpunkten auf der ARCALOCKSchiene zu lösen.
- Bei vollständiger Drehung wird die Klemme von der Schiene entfernt.
- Achte darauf, dass die Klemme bei jeder Verwendung sicher befestigt ist.

### 3. Einstellen der Klemme:

- Nutze die grobe 16tpiGewindesteigung für schnelle Bewegungen ohne Spannung.
- Wechsle zu den 32tpiGewinden, wenn Spannung auf der Klemme liegt, um zusätzliches Drehmoment zu erhalten.

## Entsorgungsanweisungen

- Entsorge die Klemme gemäß den örtlichen Vorschriften für Aluminium und Edelstahl.
- Achte darauf, dass alle Teile umweltgerecht entsorgt werden, um die Umwelt zu schützen.

## **Kontaktinformationen für weitere Unterstützung**

Für weitere Informationen und Unterstützung zu diesem Produkt, einschließlich Sicherheitsanfragen, wende dich bitte an den Händler oder Hersteller, bei dem du das Produkt erworben hast. Sie können dir die notwendigen Informationen zur Verfügung stellen.

# ARCALOCK CLAMP FOR ATLAS & HARRIS BIPODS Safety Instruction Guide

## Introduction

Thank you for choosing the ARCALOCK Clamp for Atlas and Harris Bipods. This guide provides essential safety instructions and information to ensure the safe and effective use of your product. Please read this guide carefully before installation and usage.

## General Safety Guidelines

- Ensure that the clamp is used only with compatible bipods and standard Arca/1.5" Dovetail Rails.
- Always check the clamp for any signs of wear or damage before each use.
- Keep the clamp and its components out of reach of children and vulnerable individuals.
- Do not exceed the recommended weight limit specified by the manufacturer for your bipod setup.
- Regularly inspect the clamping mechanism to ensure it is functioning correctly.
- In case of any malfunction or unusual behavior, discontinue use immediately and seek assistance.

## Specific Safety Precautions for Use

- Always ensure that the clamp is securely attached to the bipod and rail before use.
- When adjusting the clamp, do so slowly to avoid sudden movements that could lead to accidents.
- Be cautious of pinch points when engaging or disengaging the clamp.
- Do not use the clamp for any purpose other than its intended use as specified by the manufacturer.
- Be mindful of your surroundings when using the bipod with the clamp, especially in crowded or uneven areas.

## Instructions for Installation and Usage

### Installation

1. **Prepare the Clamp:** Ensure that the clamp is clean and free of any debris.
2. **Attach to Bipod:**
  - Use the factory hardware provided with your Atlas Bipod to attach the clamp directly.
  - If using a Harris Bipod, ensure that the barricade stop is positioned correctly, as it does not work with this model.
3. **Secure the Clamp:**
  - Tighten the screws firmly to ensure the clamp is securely fastened.
  - Check that the clamp moves freely along the rail before finalizing the installation.

### Usage

1. **Adjusting the Clamp:**
  - To release the clamp, perform a 1/4 turn to disengage from the detents on the ARCALOCK rail.
  - One full turn allows for complete removal from the rail.
2. **Clamping Action:**
  - Utilize the coarse 16tpi threads for rapid movement when no tension is applied.
  - When tension is present, the mechanism automatically switches to the 32tpi threads for added torque.
3. **Using the Barricade Stop:**
  - The barricade stop can be used standalone on the clamp or between an Atlas bipod.
  - Ensure it is secured properly if used in the standalone position.

## Disposal Instructions

- Dispose of the clamp and its components in accordance with local regulations.
- Do not dispose of the product in household waste. Instead, utilize designated recycling facilities for metal and plastic materials.

## Contact Information for Further Support

For any safety inquiries or support regarding the ARCALOCK Clamp, please reach out to the appropriate EUbased contact point. Ensure that you have the product details available for efficient assistance.

Thank you for your attention to these safety guidelines. Your safety and satisfaction are our top priorities.

# Guía de Instrucciones de Seguridad del Producto

## Introducción

Gracias por elegir la abrazadera Arcalock de AREA 419 para los bipodes Atlas y Harris. Este producto ha sido diseñado para ofrecerte un uso seguro y eficiente. Por favor, lee atentamente esta guía de seguridad antes de utilizar el producto para asegurarte de que lo usas correctamente y de manera segura.

## Directrices Generales de Seguridad

- Siempre inspecciona el producto antes de cada uso para asegurarte de que no haya daños visibles.
- No utilices la abrazadera si está dañada o si notas algún defecto en su funcionamiento.
- Mantén la abrazadera fuera del alcance de los niños y de grupos vulnerables.
- Usa el producto solo para su propósito previsto, que es la sujeción de bipodes Atlas y Harris en rieles Arca/1.5" Dovetail.
- Si sientes que la abrazadera no está funcionando correctamente, deja de usarla y consulta a un profesional.

## Precauciones de Seguridad Específicas para el Uso

- **Uso de la Tensión:** Asegúrate de que la abrazadera esté correctamente ajustada antes de usarla. Utiliza el paso de rosca de 16tpi para movimientos rápidos y cambia a 32tpi cuando necesites más par de torsión.
- **Instalación del Tope de Barricada:** Si decides instalar el tope de barricada, asegúrate de seguir las instrucciones de instalación. Este tope no es compatible con los bipodes Harris.
- **Evitar Inclinaciones:** La abrazadera está ranurada en ambos lados para evitar inclinaciones. Asegúrate de que esté bien posicionada antes de utilizarla.
- **Uso en Riel ARCALOCK:** Utiliza la abrazadera únicamente en rieles ARCALOCK para asegurar un funcionamiento adecuado y seguro.

## Instrucciones para la Instalación y Uso

### 1. Instalación de la Abrazadera:

- Atornilla la abrazadera directamente a los bipodes Atlas utilizando el hardware de fábrica.
- Si deseas usar el tope de barricada, instálalo utilizando el hardware proporcionado.

### 2. Ajuste de la Abrazadera:

- Gira la perilla 1/4 de vuelta para liberar la abrazadera de los detentes en la riel ARCALOCK.
- Un giro completo liberará la abrazadera para ser retirada de la riel.

### 3. Ajuste de Tensión:

- Usa el paso de rosca de 16tpi para un movimiento rápido.
- Cambia a 32tpi tan pronto como la abrazadera sienta tensión para un ajuste más seguro.

### 4. Verificación:

- Antes de utilizar el bipode, asegúrate de que la abrazadera esté bien ajustada y en su lugar.

## Instrucciones de Desecho

- Cuando ya no necesites la abrazadera, deséchala de acuerdo con las regulaciones locales sobre residuos.
- Si el producto está dañado, asegúrate de deshacerte de él de manera segura para evitar lesiones.

## Información de Contacto para Soporte Adicional

Si tienes preguntas sobre la seguridad del producto o necesitas más información, consulta con el fabricante o un profesional capacitado. Recuerda que es importante mantenerse informado y reportar cualquier producto que consideres inseguro a las autoridades competentes.

Recuerda que tu seguridad es la prioridad. Utiliza la abrazadera Arcalock de AREA 419 de manera responsable y siguiendo todas las instrucciones de seguridad.



# Guide de Sécurité pour la Pince Arcalock d'Area 419

## Introduction

Merci d'avoir choisi la pince Arcalock d'Area 419 pour vos bipieds Atlas et Harris. Ce guide de sécurité vous fournira des informations essentielles pour garantir une utilisation sûre et efficace de ce produit. Veuillez lire attentivement ce document avant d'utiliser la pince.

## Directives Générales de Sécurité

- **Utilisation Sûre** : Assurez-vous que la pince est utilisée conformément aux instructions fournies. Toute utilisation inappropriée peut entraîner des blessures ou des dommages.
- **Vérification du Produit** : Avant chaque utilisation, inspectez la pince pour détecter tout signe d'usure ou de dommage. Ne pas utiliser un produit endommagé.
- **Environnement d'Utilisation** : Utilisez la pince dans un environnement sûr, exempt d'obstacles et de dangers potentiels.
- **Protection Personnelle** : Portez des équipements de protection appropriés, tels que des lunettes de sécurité, si nécessaire.

## Précautions de Sécurité Spécifiques à l'Utilisation

- **Installation** : Suivez les instructions d'installation à la lettre pour éviter tout risque de défaillance.
- **Utilisation de la Vis de Serrage** : Utilisez la vis de serrage correctement pour éviter un relâchement accidentel de la pince. Ne pas forcer la vis au-delà de ses limites.
- **Arrêt de Barricade** : Assurez-vous que l'arrêt de barricade est correctement installé et fixé, surtout si vous l'utilisez de manière autonome.
- **Ajustement** : Vérifiez que la pince est bien ajustée sur le rail ARCALOCK avant chaque utilisation pour éviter tout mouvement non désiré.
- **Surveillance des Enfants** : Si des enfants sont présents, assurez-vous qu'ils ne jouent pas avec la pince ou tout autre équipement.

## Instructions pour l'Installation et l'Utilisation

### Installation

#### 1. Fixation de la Pince :

- Utilisez le matériel d'origine des bipieds Atlas pour fixer la pince.
- Si vous utilisez l'arrêt de barricade, suivez les instructions fournies pour l'installer correctement.

#### 2. Retrait de la Pince :

- Un quart de tour de la vis libère la pince des détentes sur le rail ARCALOCK.
- Un tour complet de la vis permet de retirer complètement la pince du rail.

### Utilisation

- **Serrer la Pince** : Lorsque la pince n'est pas sous tension, utilisez le pas de vis 16tpi pour un mouvement rapide. Une fois sous tension, le pas de vis 32tpi assure un maintien sécurisé.
- **Ajustement sur le Rail** : La pince est rétrocompatible avec les rails ARCA standard. Retirez les deux broches pour un ajustement glissant infini.
- **Éviter le Basculement** : Assurez-vous que le côté mobile de la pince est correctement positionné pour éviter tout basculement.

## Instructions de Mise au Rebut

- **Recyclage** : Disposez de l'aluminium et de l'acier inoxydable conformément aux réglementations locales sur le recyclage.
- **Élimination des Déchets** : Ne jetez pas la pince avec les déchets ménagers. Consultez votre municipalité pour les options d'élimination appropriées.

## Informations de Contact pour un Support Supplémentaire

Pour toute question ou préoccupation concernant la sécurité de la pince Arcalock, veuillez contacter le service client d'Area 419. Assurez-vous d'avoir le numéro de modèle et d'autres informations pertinentes à portée de main.

## Conclusion

La sécurité est primordiale lors de l'utilisation de la pince Arcalock d'Area 419. En suivant ce guide, vous contribuerez à garantir une expérience d'utilisation sûre et efficace. N'oubliez pas de vérifier régulièrement les mises à jour et les rappels sur le produit.

# Guida di Sicurezza per l'Utilizzo del Morsetto Arcalock di Area 419

## Introduzione

Grazie per aver scelto il Morsetto Arcalock di Area 419 per i bipodi Atlas e Harris. Questo prodotto è progettato per offrire una soluzione sicura e affidabile per il montaggio e l'utilizzo dei bipodi. È importante seguire le linee guida di sicurezza per garantire un uso corretto e sicuro del prodotto.

## Linee Guida Generali di Sicurezza

- Assicurati di leggere e comprendere tutte le istruzioni prima di utilizzare il prodotto.
- Controlla regolarmente il morsetto per eventuali segni di usura o danni.
- Non utilizzare il morsetto se presenta segni di danni o se non funziona correttamente.
- Segnala eventuali prodotti non sicuri o incidenti alle autorità competenti.
- Controlla regolarmente gli aggiornamenti sui richiami sulla piattaforma Safety Gate dell'UE.

## Precauzioni di Sicurezza Specifiche per l'Uso

- Utilizza il morsetto solo con bipodi compatibili, come i bipodi Atlas e Harris.
- Assicurati che il morsetto sia correttamente fissato al bipode prima di utilizzarlo.
- Non superare il carico massimo raccomandato per il morsetto.
- Evita di utilizzare il morsetto in condizioni meteorologiche estreme che potrebbero compromettere la sua funzionalità.
- Non modificare il morsetto in alcun modo. Le modifiche possono compromettere la sicurezza del prodotto.

## Istruzioni per l'Installazione e l'Uso

### 1. Installazione del Morsetto:

- Rimuovi il morsetto dalla confezione e controlla che tutti i componenti siano presenti.
- Fissa il morsetto direttamente ai bipodi Atlas utilizzando l'hardware di fabbrica fornito.
- Assicurati che il morsetto sia ben serrato e privo di giochi.

### 2. Utilizzo del Morsetto:

- Per rilasciare il morsetto dalla guida ARCALOCK, ruota la manopola di un quarto di giro.
- Per rimuovere completamente il morsetto dalla guida, ruota la manopola di un giro completo.
- Quando non in uso, stacca il morsetto dalla guida per evitare tensioni indesiderate.

### 3. Controllo Periodico:

- Controlla regolarmente che il morsetto sia in buone condizioni e che tutte le viti siano serrate correttamente.
- Sostituisci eventuali componenti danneggiati con ricambi originali forniti dal produttore.

## Istruzioni per lo Smaltimento

- Quando il morsetto non è più utilizzabile, smaltiscilo in modo responsabile.
- Segui le normative locali sullo smaltimento dei materiali metallici e plastici.
- Non gettare il morsetto nei rifiuti domestici. Contatta il tuo comune per informazioni sui punti di raccolta.

## Informazioni di Contatto per Ulteriori Supporto

Per ulteriori informazioni o domande riguardanti la sicurezza del prodotto, contatta il tuo rivenditore o il produttore. Assicurati di avere a disposizione il numero di modello e il numero di serie del prodotto per facilitare l'assistenza.

Grazie per aver scelto il Morsetto Arcalock di Area 419. Seguire queste linee guida contribuirà a garantire un utilizzo sicuro e soddisfacente del prodotto.



# Instrukcja Bezpieczeństwa dla Uchwytu Arcalock firmy Area 419

## Wprowadzenie

Dziękujemy za zakup uchwytu Arcalock do bipodów Atlas i Harris. Niniejsza instrukcja bezpieczeństwa ma na celu zapewnienie bezpiecznego i efektywnego użytkowania produktu oraz dostarczenie niezbędnych informacji dotyczących instalacji, użytkowania i utylizacji.

## Ogólne Wytyczne Bezpieczeństwa

- Upewnij się, że produkt jest używany zgodnie z zamierzonym przeznaczeniem.
- Przeczytaj i zrozum wszystkie instrukcje przed użyciem produktu.
- Używaj produktu wyłącznie w odpowiednich warunkach, unikając ekstremalnych temperatur i warunków atmosferycznych.
- Regularnie sprawdzaj stan techniczny uchwytu i wszystkich jego elementów.
- Nie używaj produktu, jeśli zauważysz jakiegokolwiek uszkodzenia lub wady.
- Zachowuj ostrożność podczas instalacji i użytkowania, aby uniknąć obrażeń.

## Specyficzne Środki Ostrożności podczas Użytkowania

- Upewnij się, że uchwyt jest prawidłowo zamocowany do bipodu przed jego użyciem.
- Nie przeciążaj uchwytu, aby uniknąć uszkodzeń.
- Podczas regulacji uchwytu zachowaj szczególną ostrożność, aby nie przytrzasnąć palców.
- Używaj uchwytu zgodnie z jego specyfikacją techniczną, aby zapewnić bezpieczeństwo i efektywność.
- Zatrzymanie barykady nie działa z bipodami Harris, więc stosuj się do zaleceń dotyczących kompatybilności.

## Instrukcje Instalacji i Użytkowania

### Instalacja

#### 1. Montaż Uchwytu

- Użyj fabrycznego osprzętu bipodu Atlas do zamocowania uchwytu.
- Upewnij się, że uchwyt jest prawidłowo osadzony na szynie ARCALOCK.

#### 2. Regulacja Uchwytu

- Użyj pokrętła do regulacji uchwytu.
- Przekręć o 1/4 obrotu, aby zwolnić uchwyt z detentów w celu przesunięcia.
- Pełny obrót zwalnia uchwyt do usunięcia z szyny.

### Użytkowanie

- Używaj uchwytu w odpowiednich warunkach, unikając nadmiernego obciążenia.
- Regularnie sprawdzaj, czy uchwyt jest prawidłowo zamocowany przed każdym użyciem.

## Instrukcje Utylizacji

- Używane materiały, w tym aluminium i stal nierdzewna, powinny być utylizowane zgodnie z lokalnymi przepisami dotyczącymi recyklingu.
- Nie wyrzucaj produktu do ogólnych odpadów. Skontaktuj się z lokalnymi służbami recyklingu w celu uzyskania informacji o prawidłowej utylizacji.

## Informacje Kontaktowe dla Dalszego Wsparcia

W przypadku pytań dotyczących bezpieczeństwa lub użytkowania produktu, skontaktuj się z odpowiednimi służbami wsparcia. Upewnij się, że masz dostęp do dokumentacji produktu oraz wszelkich informacji dotyczących zakupu.

## **Podsumowanie**

Dziękujemy za wybór uchwytu Arcalock firmy Area 419. Przestrzeganie powyższych wytycznych zapewni bezpieczne i efektywne użytkowanie produktu. Pamiętaj, aby regularnie sprawdzać stan techniczny uchwytu oraz być na bieżąco z aktualizacjami dotyczącymi bezpieczeństwa.

# ARCALOCK CLAMP FOR ATLAS & HARRIS BIPODS Käyttöohjeet ja Turvaohjeet

## Johdanto

Tervetuloa ARCALOCKpuristimen käyttöohjeeseen. Tämä ohje auttaa sinua käyttämään tuotetta turvallisesti ja tehokkaasti. ARCALOCKpuristin on suunniteltu käytettäväksi Atlas ja Harrisbipodien kanssa ja se tarjoaa ainutlaatuisia ominaisuuksia, jotka parantavat ampumakokemustasi.

## Yleiset Turvaohjeet

- Varmista, että tuote on asennettu ja käytetty ohjeiden mukaisesti.
- Tarkista tuote säännöllisesti, ettei siinä ole vaurioita tai kulumia.
- Älä käytä tuotetta, jos se on vaurioitunut tai epäkunnossa.
- Pidä tuote poissa lasten ulottuvilta.
- Älä käytä tuotetta, jos et ole varma sen käyttötavasta tai asennuksesta.

## Erityiset Turvaohjeet Käytössä

- Varmista, että puristin on kunnolla kiinnitetty ennen käyttöä.
- Käytä puristinta vain ARCALOCKraidoilla, jotka ovat yhteensopivia tuotteen kanssa.
- Vältä puristimen käyttöä, kun se on jännittynyt, sillä tämä voi vaikuttaa sen toimintaan.
- Käytä puristinta vain sen tarkoitettuun käyttötarkoituksessa.
- Varmista, että kaikki kiinnitysmateriaalit ovat tiukasti kiinni ennen käyttöä.

## Asennus ja Käyttöohjeet

### 1. Asennus

- Poista puristin pakkauksestaan ja tarkista, että kaikki osat ovat ehjiä.
- Kiinnitä puristin suoraan Atlasbipodiin valmistajan ohjeiden mukaisesti.
- Jos käytät Barricadestoppia, asenna se puristimessa olevan kiinnitysmateriaalin avulla tai aseta se Atlasbipodin väliin. Huomioi, että Barricadestoppi ei toimi Harrisbipodien kanssa.
- Varmista, että puristin on kunnolla kiinnitetty ennen käyttöä.

### 2. Käyttö

- Käännä puristimen nuppia 1/4 kierrosta vapauttaaksesi puristimen ARCALOCKrailan detenteista.
- Käännä nuppia kokonaan vapauttaaksesi puristimen raidalta.
- Käytä puristinta vain ARCALOCKraidoilla ja varmista, että se on oikein asennettu ennen käyttöä.

## Hävittämisohteet

- Hävitä tuote paikallisten sääntöjen ja määräysten mukaisesti.
- Älä hävitä tuotetta tavallisessa kotitalousjätteessä, jos se sisältää materiaaleja, jotka vaativat erityistä käsittelyä.

## Lisätietoja Tukea Varten

- Mikäli sinulla on kysymyksiä tai tarvitset lisätietoja tuotteesta, ota yhteys valmistajaan tai jälleenmyyjään.
- Tarkista myös EU:n Safety Gate alustalta ajankohtaiset tiedot mahdollisista tuotteen palautuksista tai turvallisuustiedotteista.

Kiitos, että valitsit ARCALOCKpuristimen. Oikein käytettynä se tarjoaa sinulle erinomaisia tuloksia ja turvallisen käyttökokemuksen.

# Säkerhetsinstruktioner för ARCALOCK KLÄMMA FÖR ATLAS & HARRIS BIPODER

## Introduktion

Tack för att du valt Area 419 Arcalockklämman för Atlas och Harris bipoder. Denna klämman är designad för att ge säker och effektiv användning. För att säkerställa din säkerhet och korrekt användning av produkten, vänligen läs och följ dessa säkerhetsinstruktioner noggrant.

## Allmänna säkerhetsriktlinjer

- Använd alltid produkten i enlighet med tillverkarens instruktioner för att undvika skador.
- Kontrollera klämman regelbundet för slitage eller skador innan användning.
- Förvara klämman på en säker plats, utom räckhåll för barn och husdjur.
- Rapportera eventuella farliga produkter eller olyckor till relevanta myndigheter.
- Håll dig informerad om eventuella återkallelser via EU:s Safety Gateplattform.

## Specifika säkerhetsåtgärder för användning

- Se till att klämman är korrekt monterad på bipoden innan användning.
- Använd klämman endast med kompatibla Arca/1.5" Dovetail Rails.
- Undvik att använda klämman om den är skadad eller om skruven inte fungerar som den ska.
- Använd klämman med försiktighet under hög belastning för att förhindra plötsliga rörelser eller skador.
- Följ alltid anvisningarna för att justera klämman och undvik att överbelasta den.

## Instruktioner för installation och användning

### 1. Montering av klämman:

- Fäst klämman direkt på Atlas bipoden med den medföljande hårdvaran.
- Om du använder barrikadestoppet, montera det antingen fristående med den medföljande hårdvaran eller placera det mellan en Atlas bipod (notera att barrikadestoppet inte fungerar med Harris bipoder).

### 2. Användning av klämman:

- För att justera klämman, vrid ratten medurs för att öka spänningen och moturs för att minska den.
- En 1/4dels vridning släpper klämman från detents på ARCALOCKskenan för rörelse.
- Ett helt varv släpper klämman så att den kan tas bort från skenan.

### 3. Underhåll:

- Rengör klämman regelbundet för att avlägsna smuts och skräp.
- Kontrollera skruven och klämman för slitage och byt ut dem vid behov.
- Förvara klämman på en torr och säker plats när den inte används.

## Avfallshanteringsinstruktioner

- Kasta inte klämman i hushållsavfallet.
- Återvinn materialet enligt lokala riktlinjer för metallåtervinning.
- Se till att alla delar är oskadliga och hantera dem med omsorg för att förhindra skador på miljön.

## Kontaktinformation för ytterligare support

För frågor eller mer information om produkten, vänligen kontakta tillverkaren eller återförsäljaren där produkten köptes.

Tack för att du följer dessa säkerhetsinstruktioner. Genom att använda klämman på rätt sätt kan du säkerställa en säker och effektiv användning.



# Návod k bezpečnému používání klipu Arcalock pro bipody Atlas a Harris

## Úvod

Děkujeme, že jste si zakoupili klip Arcalock od AREA 419. Tento výrobek je navržen tak, aby poskytoval bezpečné a efektivní upevnění pro bipody Atlas a Harris. Abychom zajistili vaši bezpečnost a maximální výkon produktu, prosíme vás, abyste si pečlivě přečetli následující bezpečnostní pokyny.

## Obecné bezpečnostní pokyny

- Před použitím výrobku si přečtěte všechny pokyny a varování.
- Ujistěte se, že klip je správně upevněn na bipodu a že je kompatibilní s vaší Arca/1,5" Dovetail kolejí.
- Pravidelně kontrolujte klip a upevňovací šroub na známky opotřebení nebo poškození.
- Udržujte výrobek mimo dosah dětí a zranitelných osob.
- Pokud zjistíte jakékoli nebezpečné chování produktu, okamžitě přestaňte výrobek používat a kontaktujte prodejce.

## Specifická bezpečnostní opatření při používání

- Používejte klip pouze na kompatibilních bipodech Atlas a Harris.
- Při upevňování klipu se ujistěte, že je šroub správně utažený, aby nedošlo k uvolnění.
- Při otáčení knoflíku buďte opatrní, aby nedošlo k přetížení závitů.
- Neaplikujte nadměrnou sílu při uvolňování klipu z detentů na ARCALOCK koleji.
- Při používání výrobku v terénu buďte obezřetní, zejména na nerovném nebo kluzkém povrchu.

## Pokyny k instalaci a používání

### 1. Instalace klipu:

- Ujistěte se, že máte k dispozici potřebný hardwarový materiál.
- Připevněte klip k bipodu Atlas pomocí dodaného hardwaru.
- Pokud používáte zastavení na bariéře, umístěte ho buď na klip, nebo mezi bipod Atlas (nepoužívejte s bipody Harris).

### 2. Používání klipu:

- Otočte knoflíkem o 1/4 pro uvolnění klipu z detentů.
- Pro odstranění klipu z koleje otočte klip jednou.
- Při přepínání mezi závity 16tpi a 32tpi dbejte na to, abyste klip používali v souladu s napětím.

## Pokyny pro likvidaci

- Tento výrobek by měl být likvidován v souladu s místními předpisy o odpadech.
- Materiály jako hliník a nerezová ocel mohou být recyklovány; prosím, zvažte jejich recyklaci.

## Kontaktní informace pro další podporu

Pro další informace nebo dotazy týkající se bezpečnosti výrobku, prosím, kontaktujte svého prodejce nebo výrobce.

Děkujeme, že dbáte na bezpečnost při používání klipu Arcalock. Vaše bezpečnost je naší prioritou.